

# Termini di servizio di BedBooking

29.07.2024 - 08.09.2025

# §1. OGGETTO DEI TERMINI E CONDIZIONI

Questi Termini e Condizioni definiscono le condizioni dei servizi forniti per via elettronica da BedBooking Sp. z o.o., con sede legale a Świdnica, mediante il sistema BedBooking operante tramite il sito web www.bed-booking.com o applicazioni mobili, tra gli altri. La condizione per l'utilizzo del sistema BedBooking è la lettura e l'accettazione dei Termini e Condizioni.

#### §2. DEFINIZIONI

Le definizioni utilizzate nei Termini e Condizioni hanno il seguente significato: a) Operatore – BedBooking Sp. z o.o., con sede a Świdnica, ul. Esperantystów 17, 58-100 Świdnica, NIP 8842785023, REGON 368536161, KRS 0000699738 e-mail: office@bed-booking.com.

- b) BedBooking una piattaforma online e mobile appartenente a e gestita dall'Operatore, che permette l'accesso, tra le altre cose, a un portale web all'indirizzo www.bed-booking.com, BedBooking Web App, BedBooking per Android, BedBooking per iOS, BedBooking Widget, Easy B&B per Android, PropertyPRO per Android.
- c) Account un insieme di risorse nel sistema BedBooking, identificato con un nome individuale (indirizzo e-mail) e una password specificata dall'Utente, utilizzate per raccogliere dati sugli Utenti.
- d) Servizio un servizio fornito all'interno di BedBooking.
- e) Servizio Premium un servizio a pagamento fornito nell'ambito dei Servizi BedBooking.
- f) Utente un'entità che utilizza BedBooking indipendentemente dalla propria forma giuridica (una persona fisica con piena capacità legale e, nei casi previsti dalla legge applicabile, una persona fisica con capacità legale limitata, una persona fisica che gestisce un'attività commerciale o una persona giuridica).
- g) Accordo un accordo per la fornitura di servizi tramite BedBooking concluso tra l'Operatore e l'Utente per tempo indeterminato, alle condizioni specificate nei Termini e Condizioni.
- h) Termini e Condizioni questi termini e condizioni, che specificano i termini di utilizzo di BedBooking.
- i) Informativa sulla Privacy di BedBooking un documento che specifica i diritti e gli obblighi dell'Operatore e dell'Utente in termini di protezione dei dati personali. L'Operatore mette a disposizione l'Informativa sulla Privacy agli Utenti su BedBooking.
- j) Listino Prezzi il listino prezzi corrente per i servizi BedBooking.
- k) Modulo d'Ordine un modulo disponibile nel sistema BedBooking che consente di effettuare l'acquisto di Servizi Premium.



I) Contenuto dell'Utente – tutte le informazioni create o fornite dall'Utente nell'ambito dell'utilizzo di BedBooking, e in particolare recensioni e commenti. m) DSA – Regolamento (UE) 2022/2065 del Parlamento europeo e del Consiglio del 19 ottobre 2022 relativo a un mercato unico per i servizi digitali e che modifica la direttiva 2000/31/CE (Digital Services Act).

#### §3. CONCLUSIONE DI UN CONTRATTO

- I. Account Utente Gratuito.
- 1. La conclusione di Contratti relativi ai singoli Servizi richiede la registrazione di un account Utente.
- 2. Un contratto d'uso con BedBooking viene concluso a tempo indeterminato.
- 3. Il momento in cui avviene la conclusione di un contratto per la fornitura di servizi digitali viene considerato il giorno in cui l'Utente crea un Account su BedBooking. Dal momento della conferma della registrazione, l'Utente ottiene l'accesso al proprio Account.
- 4. L'Utente è tenuto a utilizzare BedBooking in maniera conforme al presente Regolamento, alla normativa applicabile e alla morale.
- 5. All'atto della creazione di un Account, verrà richiesto all'Utente di accettare i Termini e Condizioni.
- 6. La creazione e il possesso di un Account Utente è gratuito.
- II. Conclusione di accordi relativi ai Servizi Premium.
- 1. L'attivazione dei Servizi Premium è a pagamento.
- 2. L'utilizzo di un Servizio Premium avviene selezionando il periodo preferito di accesso a un Servizio Premium e pagando per il Servizio Premium l'intero importo dovuto.
- 3. Un accordo relativo all'esecuzione di un Servizio Premium entra in vigore nel momento in cui i fondi vengono accreditati sul conto di liquidazione dell'Operatore.
- 4. Un Servizio Premium viene offerto in periodi mensili.
- 5. L'Utente può anche utilizzare un Servizio Premium nella forma di una prova gratuita una tantum di 30 giorni.
- 6. L'Utente può effettuare un ordine per un Servizio Premium compilando e inviando il Modulo d'Ordine.
- 7. In fase di ordine, l'Utente verrà informato del prezzo da pagare per il Servizio Premium.
- 8. I prezzi dei Servizi Premium sono disponibili anche nel Listino Prezzi messo a disposizione su BedBooking.
- 9. L'Utente è obbligato a scegliere il metodo di pagamento preferito per i Servizi Premium.
- 10. L'Utente è tenuto a seguire i messaggi presentati nel Modulo d'Ordine al fine di finalizzare il processo di acquisto e effettuare il pagamento.
- 11. Il giorno di pagamento per i Servizi Premium è considerato il medesimo della data di accredito del pagamento sul conto di liquidazione dell'Operatore.
- 12. BedBooking rende disponibile un Servizio Premium sull'Account Utente



per il periodo specificato nel Modulo d'Ordine, a partire dal giorno di accredito del pagamento sul conto in banca dell'Operatore.

13. In caso di acquisto di un Servizio Premium che era attivo sull'Account Utente, la durata del Servizio Premium verrà estesa per il periodo indicato nel Modulo d'Ordine (Estensione del tempo di fornitura del Servizio Premium).
14. Nel caso in cui l'Utente disponga di Servizi attivi sul proprio Account (compresi i Servizi Premium) differenti da quelli selezionati nel Modulo d'Ordine, tali altri Servizi (compresi i Servizi Premium), attivi prima dell'acquisto attuale, non verranno estesi. (Nuovo acquisto).

15. BedBooking si riserva il diritto di rendere alcuni dei Servizi dipendenti gli uni dagli altri, il che significa che affinché BedBooking sia in grado di fornire il Servizio (compreso un Servizio Premium), è richiesto che l'Utente abbia altri Servizi dipendenti attivi (compresi i Servizi Premium) sul proprio Account.
16. Se l'Utente non ha un Servizio dipendente attivo (compreso un Servizio Premium), e questo risulta necessario all'utilizzo di un nuovo Servizio acquistato compreso un Servizio Premium, potrebbe essere necessario acquistare il Servizio dipendente.

17. Le informazioni relative ad un'eventuale tariffa aggiuntiva verranno presentate all'Utente nel Modulo d'Ordine, prima di effettuare l'effettivo acquisto.

18. In caso di scadenza dei Servizi interdipendenti, BedBooking ha il diritto di interrompere la fornitura dei restanti Servizi (compreso un Servizio Premium) che sono collegati alla scadenza del Servizio dipendente.

19. Al termine del periodo per il quale era stato attivato un Servizio Premium, il Servizio Premium verrà disattivato e l'Account Utente passerà alla modalità gratuita a condizione che non si stiano utilizzando altri Servizi Premium attivi.

#### §4. FATTURE E SALDI

- 1. A seconda del metodo di pagamento selezionato dall'Utente nel Modulo d'Ordine, le fatture e/o fatture IVA saranno emesse da entità differenti.
- a) Metodo di pagamento PayPal, Dotpay, bonifico bancario e altri metodi di pagamento locali BedBooking emetterà una fattura IVA adeguata in formato digitale, per i dati forniti dall'Utente nel Modulo d'Ordine. L'emissione della fattura IVA avverrà dopo l'accredito del pagamento sul conto di liquidazione dell'Operatore. La fattura IVA sarà inviata all'Utente all'indirizzo e-mail fornito nel Modulo d'Ordine.
- b) Metodo di pagamento Google Payments la fattura o fattura IVA verrà emessa da Google, in conformità con i termini di servizio di Google Payments. In caso di mancata ricezione della fattura o fattura IVA da Google, l'Utente sarà obbligato a ricorrere all'assistenza della società Google.
- c) Metodo di pagamento Apple App Store la fattura o fattura IVA verrà emessa da Apple, in conformità con i termini di servizio Apple. In caso di mancata ricezione della fattura o fattura IVA, l'Utente sarà obbligato a ricorrere all'assistenza della società Apple.
- 2. La responsabilità di BedBooking per l'emissione di fatture o fatture IVA da parte delle entità specificate in § 4 comma 1. lett. b) e c) è interamente esclusa.





3. BedBooking non è intermediario né rappresentante dell'Utente nel processo di risoluzione delle controversie con terzi, inclusi Google e/o Apple.

# §5. CONDIZIONI DI RIMBORSO E CANCELLAZIONE DEL SERVIZIO

#### I. Rimborsi

- 1. L'Utente può cancellare i Servizi Premium senza la necessità di dover fornire una motivazione e ricevere un rimborso per l'intero importo pagato entro 14 (quattordici) giorni dalla data di attivazione del Servizio Premium sull'Account.
- 2. Per cancellare un Servizio Premium e ricevere un rimborso, l'Utente è tenuto a inviare la propria richiesta a office@bed-booking.com o per posta all'indirizzo della sede legale dell'Operatore.
- 3. BedBooking provvederà al rimborso dell'importo pagato entro 14 giorni dal ricevimento della richiesta dell'Utente, utilizzando lo stesso metodo di pagamento utilizzato dall'Utente per il pagamento dei Servizi Premium.
- 4. Trascorsi 14 (quattordici) giorni dalla data di attivazione del Servizio Premium sull'Account Utente, BedBooking non effettuerà rimborsi per gli importi pagati per:
- a) il periodo del Servizio Premium non utilizzato dall'Utente,
- b) l'aggiornamento del pacchetto dei Servizi Premium forniti,
- c) il downgrade del pacchetto dei Servizi Premium forniti.

#### II. Cancellazione del Servizio

- 1. L'Utente può annullare i Servizi Premium acquistati sotto forma di abbonamento con rinnovo automatico in qualunque momento.
- 2. Se un Servizio Premium è stato acquistato tramite una terza parte, l'abbonamento sarà soggetto alle condizioni dell'accordo con tale parte (fatta eccezione per questi Termini e Condizioni).
- 3. Indipendentemente dalla cancellazione di un abbonamento con rinnovo automatico da parte dell'Utente, BedBooking fornisce i Servizi Premium per il periodo per il quale il Servizio è stato attivato.

# §6. OBBLIGHI DELLE PARTI E TERMINI DELLA MODERAZIONE DEI CONTENUTI

- 1. L'Utente dichiara di avere il permesso di elaborare i dati personali delle controparti cui tali dati si riferiscono.
- 2. L'Utente è obbligato a utilizzare BedBooking in conformità ai Termini e Condizioni, alle leggi applicabili, nonché alla morale.
- 3. L'Utente non deve modificare, adattare o manomettere un Servizio, incluso un Servizio Premium, così come il software che fa parte del sistema BedBooking.
- 4. L'Utente non deve cercare di ottenere accesso non autorizzato a un Servizio, incluso un Servizio Premium, o ai sistemi o reti ad esso collegati.
- 5. L'Utente è responsabile per le azioni di terzi ai quali abbia fornito accesso al



proprio Account come se fossero azioni proprie. Le azioni compiute da terzi utilizzando l'Account dell'Utente saranno trattate come se fossero state effettuate dall'Utente stesso.

- 6. BedBooking può modificare, temporaneamente o permanentemente, le funzionalità disponibili all'interno del proprio sistema o di una qualunque delle sue parti.
- 7. L'Operatore si riserva il diritto di imporre limitazioni nell'uso di BedBooking causate dal servizio tecnico, lavori di manutenzione, lavori per migliorare la sua funzionalità o a causa di eventi casuali. Allo stesso tempo l'Operatore si impegna ad effettuare il massimo sforzo affinché le suddette interruzioni, causate dalle proprie azioni, avvengano in orario notturno e siano il più brevi possibile.
- 8. L'Operatore non sarà ritenuto responsabile per danni causati da:
- a) interruzioni nella fornitura dei servizi o inaccessibilità dei Servizi fuori dal controllo dell'Operatore,
- b) interruzioni causate da eventi che l'Operatore non poteva prevedere,
- c) funzionamento incorretto di BedBooking non causato dall'Operatore,
- d) accesso all'account dell'Utente da parte di soggetti non autorizzati,
- e) pericoli legati all'uso della rete,
- f) ignoranza o mancato rispetto dei Termini e Condizioni da parte dell'Utente.
- 9. In virtù delle disposizioni del Digital Services Act (DSA), l'Operatore ha designato un punto di contatto per la comunicazione diretta con le autorità degli stati membri, la Commissione, il Consiglio per i Servizi Digitali e così come gli Acquirenti sotto forma di indirizzo email: office@bed-booking.com.
- 10. L'Operatore gestisce anche gruppi sui social media o una fan-page per BedBooking ai seguenti indirizzi:

https://www.instagram.com/bedbookingcom/;

https://www.facebook.com/bedbooking;

https://www.linkedin.com/company/bedbooking/, ai quali si applicano di conseguenza i § 6 comma 9 – 23 dei Termini e Condizioni.

- 11. L'Operatore non sarà ritenuto responsabile per i Contenuti degli Utenti pubblicati su BedBooking, nei casi in cui l'Operatore:
- a) non ha conoscenza effettiva dell'attività illegale o del Contenuto Utente illegale, e in relazione alle richieste di risarcimento danni non è a conoscenza dei fatti o delle circostanze che indicano chiaramente un'attività illegale o Contenuto Utente illegale, oppure
- b) prende rapidamente le adeguate azioni al fine di rimuovere o bloccare l'accesso al Contenuto dell'Utente illegale non appena ne venga a conoscenza.
- 12. L'Utente, in caso di intenzione di pubblicare Contenuti Utente su BedBooking, è tenuto ad agire secondo le regole del comportamento sociale e della moraltà, incluse l'uso appropriato e sostanziale della lingua scritta.
- 13. L'Utente non deve pubblicare Contenuti dell'Utente che costituiscano contenuti illegali ai sensi del Digital Services Act (DSA), della normativa generalmente applicabile o in qualunque altro modo contrari ai Termini e Condizioni o alla moralità, il che significa che in particolare essi non devono pubblicare Contenuti dell'Utente che:
- a) non siano in linea con il tema di un particolare modulo tematico o gruppo di



#### interesse;

- b) duplichino contenuti che siano stati pubblicati in precedenza sul portale all'interno di un particolare modulo tematico o gruppo di interesse;
- c) riguardino questioni tecniche legate al funzionamento di BedBooking;
- d) contengano collegamenti ipertestuali o altro contenuto che possa essere considerato come spam;
- e) servano ad eseguire un'operazione che sia in concorrenza con quella dell'Operatore, come la promozione di operazioni commerciali competitive;
- f) servano alla conduzione di azioni pubblicitarie, promozionali o di marketing non autorizzate, in particolare attraverso la pubblicazione di annunci, la vendita o la promozione di prodotti, servizi, progetti, raccolte fondi;
- g) servano a condurre azioni vietate dalla legge, ovvero tentativo di frode ed estorsione di risorse finanziarie da altri Utenti;
- h) incitino alla violenza contro esseri viventi, inclusi gli animali, o ne facciano apologia;
- i) promuovano qualunque forma di governo fascista o totalitario;
- j) incitino all'odio basato sul genere, sessualità, nazionale, etnicità, tematica razziale, religiosa o assenza di religiosità, o ne facciano elogio;
- k) diffamino un gruppo di persone o singole persone a causa del loro genere, identità sessuale, nazionale, etnica, raziale, religiosa o a causa della loro assenza di religiosità;
- l) contengano contenuti di natura sciovinista o misogina, nonché presentino caratteristiche di discriminazione di genere;
- m) contengano diffamazioni o insulti verso terzi;
- n) violino i diritti personali di terze parti;
- o) violino il copyright di terze parti;
- p) contengano volgarità o altri contenuti di natura offensiva;
- q) incitino a comportamenti pericolosi o ne facciano apologia;
- r) offendano i sentimenti religiosi;
- s) possano causare disagio ad altri Utenti, in particolare attraverso la mancanza di empatia o rispetto per altri Utenti;
- t) siano in qualsiasi altro modo contrari o in opposizione alla legge.
- 14. L'Operatore, nel caso in cui venga a conoscenza che l'Utente abbia violato la legge generalmente applicabile, inclusa la Legge sui Servizi Digitali (DSA) e questi Termini e Condizioni, può prendere una decisione riguardante le sequenti limitazioni nella fornitura dei servizi:
- a) bloccare l'accesso a tale contenuto su BedBooking,
- b) cancellazione permanente dei contenuti da BedBooking,
- c) cancellazione permanente dell'Account;
- d) cancellazione di un commento sotto un post di un determinato Utente su un profilo di social media;
- 15. L'Operatore prenderà la decisione di cui al § 6 comma 14 dei Termini e Condizioni a seconda della gravità del caso e della gravità della violazione della legge generalmente applicabile o di questi Termini e Condizioni, seguendo i principi di proporzionalità e adeguatezza.
- 16. L'imposizione di una particolare limitazione deve avvenire solo dopo la previa presentazione delle ragioni della decisione all'Utente che ha commesso la violazione. L'Utente ha il diritto di presentare un ricorso contro la decisione



dell'Operatore secondo i termini presentati nelle ragioni della decisione. 17. L'Operatore si riserva di condurre, autonomamente e in momenti scelti a propria discrezione, una verifica dei Contenuti Utente pubblicati su BedBooking. Le attività di verifica sono condotte dall'Operatore con la dovuta diligenza e in buona fede. La verifica sarà condotta al fine di rilevare, identificare ed, eventualmente, eliminare, limitare o bloccare l'accesso a contenuti illegali. Una decisione relativa alla limitazione di Contenuti Utente illegali o inappropriati di cui l'Operatore viene a conoscenza attraverso le proprie attività di verifica sarà soggetta alle disposizioni di cui ai paragrafi 14 – 16 della presente sezione. Le attività di verifica descritte in questo paragrafo non comportano responsabilità per l'Operatore riguardo ai Contenuti Utente, come menzionato nel paragrafo 11 di cui sopra.

- 18. Nel caso in cui l'Utente, agendo in buona fede, ritenga che specifici Contenuti di un altro Utente costituiscano contenuti che violano il par. 12 e 13 di questa sezione, l'Utente può notificare l'Operatore di tale fatto tramite e-mail a: office@bed-booking.com
- 19. Per semplificare la procedura di segnalazione, l'Operatore mette a disposizione degli Utenti un modulo di segnalazione delle violazioni, che costituisce l'Allegato N. 1 ai suddetti Termini e Condizioni.
- 20. Il rapporto a cui si fa riferimento al paragrafo 18 sopra dovrebbe contenere in particolare:
- a) una spiegazione sufficientemente giustificata dei motivi per cui un individuo particolare o un'entità particolare considerano il Contenuto dell'Utente in violazione dei Termini e Condizioni,
- b) identificazione chiara della precisa ubicazione digitale dell'informazione, come l'esatto indirizzo URL o gli esatti indirizzi URL e, se applicabile, ulteriori informazioni che rendano possibile identificare il Contenuto Utente,
- c) nome completo e indirizzo e-mail dell'individuo o dell'entità che effettua la segnalazione, ad eccezione delle segnalazioni relative a informazioni considerate collegate a uno dei reati,
- d) una dichiarazione che confermi la credenza in buona fede dell'individuo o dell'entità che effettua la segnalazione che le informazioni e le affermazioni in essa contenute sono corrette e complete.
- 21. L'Operatore conferma la ricezione della segnalazione e conduce una verifica delle segnalazioni e delle azioni di follow-up in conformità alle disposizioni di questi Termini e Condizioni (termini interni di verifica dei reclami e delle segnalazioni).
- 22. L'Operatore si riserva, nel caso in cui emergano informazioni che diano adito al sospetto che l'Utente abbia commesso, stia commettendo o possa commettere un reato che metta in pericolo la vita o la sicurezza di individui, di notificare la circostanza all'autorità giudiziaria competente o ad un'altra autorità pubblica idonea.
- 23. L'Operatore rende possibile, per chi segnala una violazione, presentare un appello contro la decisione presa dall'Operatore in merito al Contenuto segnalato. L'appello deve essere presentato all'Operatore immediatamente, ma non oltre 14 giorni dalla ricezione da parte del segnalante della Risposta alla segnalazione di violazione per il Contenuto Utente in questione. In caso di rifiuto di prendere in considerazione l'appello, il segnalante può agire per vie



legali, qualora vi sia una base di fatto e di diritto per farlo, conformemente alle disposizioni finali dei Termini e Condizioni.

#### §7. CONFERIMENTO DI DATI PERSONALI

- 1. L'Utente, compilando il proprio profilo con dati personali dei clienti, li conferisce all'Operatore per l'elaborazione. L'Utente dichiara di aver raccolto questi dati in conformità con la legge applicabile, mentre l'Operatore dichiara di impegnarsi ad utilizzare i dati personali solo nei limiti necessari per fornire i servizi.
- 2. L'Operatore si impegna ad utilizzare misure che garantiscano la protezione dei dati elaborati e a mantenere la documentazione che descriva come essi vengono trattati.
- 3. L'Operatore non è autorizzato a rendere disponibili i dati personali a terzi, ad eccezione di coloro che sono collaboratori e autorizzati al loro trattamento.
- 4. L'Operatore conferisce i dati personali dei clienti dell'Utente per l'elaborazione a:
- a) Fakturownia Sp. z o.o., con sede legale in ul. Smulikowskiego 6/8, 00-389 Varsavia, KRS 0000572426 NIP 5213704420. Il conferimento nasce dalla possibilità dell'Utente di utilizzare il software Fakturowania.pl. L'Utente può opporsi al conferimento, ma ciò comporterà l'impossibilità di utilizzare le funzionalità del software Fakturowania.pl.
- b) Amazon Web Services Ireland Limited, con sede legale in One Burlington Plaza, Burlington Road, Dublino 4, il conferimento è necessario per la corretta erogazione dei servizi da parte dell'Operatore. L'Utente può opporsi al conferimento, ma ciò comporterà l'impossibilità di utilizzare BedBooking. c) Hostersi Sp. z o.o., con sede legale in ul. PCK 26A, 44-200 Rybnik, KRS 275333 NIP 6423007308. Il conferimento è necessario per la corretta erogazione dei servizi da parte dell'Operatore. L'Utente può opporsi al conferimento, ma ciò comporterà l'impossibilità di utilizzare BedBooking.
- 5. In caso di accertamento di una violazione della protezione dei dati personali affidati, l'Operatore è obbligato a segnalarlo immediatamente all'Utente, non oltre 24 ore dalla presa di conoscenza di ciò, tenendo conto delle disposizioni dell'art. 33 del GDPR.
- 6. L'Operatore è obbligato ad assistere l'Utente in qualità di Titolare del Trattamento Dati nell'adempiere all'obbligo di rispondere alle richieste dei soggetti interessati riguardo ai dati personali affidati per il trattamento.
- 7. In caso di cessazione del Contratto, l'Operatore è obbligato a rimuovere i dati sui clienti dell'Utente elaborati da BedBooking.
- 8. Informazioni dettagliate sulla protezione dei dati personali dell'Utente sono disponibili nel documento della Privacy Policy di BedBooking.

# §8. DATI PERSONALI

1. Quando si compilano i moduli digitali per la registrazione di un Account, all'Utente verrà chiesto di dare il consenso al trattamento dei dati personali.





- 2. I dati personali vengono trattati esclusivamente ai fini della fornitura dei servizi menzionati nei presenti Termini e Condizioni.
- 3. I dati personali dell'Utente non saranno divulgati ad altri soggetti per scopi di marketing senza il proprio esplicito consenso. L'Utente ha sempre accesso ai propri dati al fine di verificarli, modificarli o rimuoverli dal database di BedBooking.
- 4. Informazioni dettagliate sulla protezione dei dati personali sono reperibili nel documento relativo alla Privacy Policy di BedBooking.

#### §9. RECLAMI

- 1. Nel caso in cui l'Utente determini che l'Operatore non stia fornendo i servizi o li stia fornendo in modo non corretto, può presentare un reclamo.
- 2. Un reclamo dovrebbe essere inviato all'indirizzo: office@bed-booking.com o per posta all'indirizzo della sede legale dell'Operatore.
- 3. Il contenuto di un reclamo dovrebbe includere: nome e cognome, denominazione dell'azienda (se applicabile), indirizzo e-mail, osservazioni e richieste del mittente.
- 4. Se un reclamo è incompleto, l'Operatore chiederà all'Utente di completarlo prima di prendere in considerazione il reclamo.
- 5. L'Operatore prenderà in considerazione un reclamo correttamente presentato entro 14 giorni per gli Utenti che sono consumatori in conformità con la legge Polacca, in caso di altri Utenti che non sono consumatori il reclamo verrà considerato entro 30 giorni.
- 6. La risposta a un reclamo verrà inviata all'indirizzo e-mail dell'Utente.

### §10. CANCELLAZIONE DELL'ACCOUNT UTENTE

- 1. L'Utente può in qualunque momento richiedere a BedBooking di eliminare il proprio Account Utente.
- 2. In una richiesta di cancellazione del proprio Account Utente BedBooking, l'Utente è tenuto a fornire i propri dati di autenticazione per confermare la propria identità.
- 3. In casi particolari, potrebbe essere richiesto all'Utente ulteriori informazioni al fine di autenticare la sua identità.
- 4. Dopo una verifica dell'identità dell'Utente completata con successo, questi riceverà un'e-mail di ritorno con la conferma dell'eliminazione del proprio Account Utente BedBooking.
- 5. In caso di mancata conferma dell'identità dell'Utente, riceverà una spiegazione adeguata del motivo del rifiuto di eliminare l'Account in forma di messaggio e-mail.
- 6. L'Operatore si riserva il diritto di eliminare un Account Utente in caso di:
- a) violazione da parte dell'Utente delle disposizioni dei presenti Termini e Condizioni o dell'Informativa sulla Privacy di BedBooking,
- b) violazione da parte dell'Utente delle leggi Polacche o delle leggi del paese in cui l'Utente risiede o svolge la propria attività,
- c) uso di BedBooking contrario alle sue finalità,
- d) comportamenti dell'Utente a danno dell'Operatore.





- 7. In caso di cancellazione di un Account da BedBooking:
- a) il Contratto tra l'Operatore e l'Utente viene risolto,
- b) l'Operatore cessa di erogare qualunque Servizio all'Utente relativo a quell'Account,
- c) l'Operatore non concederà rimborsi per il periodo di Servizio Premium non utilizzato.
- 8. Alla ricezione dell'informazione sull'eliminazione dell'Account, l'Utente è tenuto a:
- a) disinstallare l'applicazione,
- b) verificare e eventualmente annullare tutti gli abbonamenti/pagamenti attivi per l'applicazione BedBooking per Android su Google Play e/o iOS su Apple App Store, in modo tale che non vengano addebitati ulteriori costi per la fornitura dei Servizi.
- c) eliminare il Widget BedBooking da tutti i siti web in cui tale Widget era integrato.

#### **§11. PROTEZIONE DEI DIRITTI D'AUTORE**

- 1. Tutte le fotografie e gli altri materiali (inclusi testi, immagini, loghi) pubblicati su BedBooking appartengono all'Operatore o sono stati utilizzati con il consenso di terzi titolari dei diritti d'autore.
- 2. È vietato copiare fotografie e altri materiali grafici così come utilizzare ristampe dei testi pubblicati su BedBooking, compreso il loro utilizzo su Internet senza un'autorizzazione scritta dell'Operatore o di altri soggetti terzi titolari dei diritti d'autore.
- 3. È inoltre vietato a soggetti terzi scaricare fotografie da BedBooking e utilizzarle a scopi di marketing e commerciali.
- 4. L'utilizzo dei suddetti materiali senza un'autorizzazione scritta dell'Operatore o di altri soggetti terzi titolari del diritto d'autore è contro la legge e viola questi Termini e Condizioni.

#### §12. LICENZA

- 1. L'Utente, pubblicando qualunque tipo di materiale protetto da diritto d'autore, come fotografie/video/file/immagini/commenti/loghi (collettivamente definiti come "contenuto") su BedBooking concede all'Operatore una licenza illimitata per territorio, non esclusiva e libera da diritti d'autore, per un periodo indefinito, per utilizzare e disporre degli stessi, in tutto o in parte, nella misura necessaria affinché l'Operatore possa fornire servizi, distribuire e promuovere BedBooking, inclusa la creazione di opere derivate basate su di essi nei seguenti settori di utilizzo, tra gli altri:
- a) per quanto riguarda la registrazione e la riproduzione dell'opera effettuare copie dell'opera impiegando una determinata tecnica, inclusa la tecnica di stampa, tecnica riprografica, registrazione magnetica e tecnica digitale; b) per quanto riguarda il commercio dell'originale o delle copie contenenti l'opera o il contenuto immettere sul mercato, prestare o noleggiare l'originale



# o le copie;

- c) per quanto riguarda la distribuzione in modo diverso da quanto specificato al punto b esecuzione pubblica, produzione, esposizione, riproduzione e diffusione e ritrasmissione, nonché la condivisione pubblica (compresa su Internet) dell'opera in modo tale che chiunque possa avere accesso ad essa nel luogo e momento di sua scelta.
- 2. L'Utente, nel caso in cui terzi presentino reclami contro l'Operatore per una violazione del diritto d'autore relativa all'opera o al contenuto menzionato al paragrafo 1 di questa sezione, è obbligato a manlevare l'Operatore da ogni responsabilità al riguardo e, su richiesta dell'Operatore, rimborsarlo per tutte le spese sostenute a causa dei suddetti reclami da parte di terzi, nonché i costi del potenziale processo/procedimento e assistenza legale.

#### §13. DISPOSIZIONI FINALI

- 1. L'Operatore si riserva il diritto di apportare modifiche ai Termini e Condizioni. L'Operatore comunicherà all'Utente eventuali modifiche tramite BedBooking, così come nella corrispondenza via e-mail inviata all'indirizzo e-mail dell'Utente, fornito da questi al momento della registrazione dell'Account. Le modifiche ai Termini e Condizioni possono essere dettate da:
- a) modifiche alle condizioni dei servizi forniti,
- b) necessità di adeguare i Termini e Condizioni ai cambiamenti della legge,
- c) necessità di adeguare i Termini e Condizioni a una decisione, sentenza o altro provvedimento di un tribunale competente o autorità statale,
- d) necessità di adempiere un obbligo legale incombente sull'Operatore,
- e) modifiche editoriali.
- 2. Le modifiche apportate ai Termini e Condizioni non sono destinate a violare i diritti acquisiti dagli Utenti prima dell'introduzione delle modifiche.
- 3. Le disposizioni dei presenti Termini e Condizioni non sono destinate ad escludere o limitare alcun diritto di cui l'Utente, che sia un consumatore, ha diritto ai sensi delle disposizioni obbligatorie della legge applicabile. In caso di non conformità delle disposizioni dei presenti Termini e Condizioni con la suddetta legge, prevarrà la legge menzionata.
- 4. Se una delle disposizioni dei presenti Termini e Condizioni viene dichiarata non valida o diventa non valida, ciò non influirà sulla validità delle rimanenti disposizioni dei Termini e Condizioni. In tale situazione, BedBooking si impegna ad apportare le necessarie correzioni o a sostituire le disposizioni non valide con altre che dovrebbero essere in conformità con le disposizioni di legge e l'intenzione iniziale delle parti.
- 5. Tutte le controversie tra l'Operatore e l'Utente saranno risolte per conciliazione.
- 6. Un Utente che sia un Consumatore può:
- a) utilizzare mezzi extragiudiziali per la gestione dei reclami e il perseguimento delle rivendicazioni di cui all'atto sulla risoluzione extragiudiziale delle controversie dei consumatori del 23 settembre 2016 (Gazzetta Ufficiale, voce 1823), dove l'entità autorizzata a condurre il procedimento per la risoluzione extragiudiziale delle controversie dei consumatori che governa il Fornitore di



Servizi è l'Ispettorato Provinciale dell'Ispezione del Commercio a Wrocław (indirizzo: ul. Ofiar Oświęcimskich 15A, 50 – 069 Wrocław, e-mail: sekretariat@wiih.wroclaw.pl, sito web: https://wiih.ibip.wroc.pl),

- b) presentare un reclamo tramite la piattaforma web dell'UE ODR, disponibile al seguente indirizzo: http://ec.europa.eu/consumers/odr/.
- 7. In caso di impossibilità di risoluzione relativa ad una controversia in via bonaria, il tribunale competente per la risoluzione di una disputa con un Utente che sia un Consumatore sarà il tribunale determinato in base alla normativa generalmente applicabile.
- 8. In caso di controversia con un Utente che non sia un consumatore, il tribunale competente sarà quello con giurisdizione sulla sede legale dell'Operatore.
- 9. I Termini e Condizioni entrano in vigore il 30 luglio 2024

